

DODATOK č. 5
ku Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 019/NP-2003/1530

I. ZMLUVNÉ STRANY

Prenajímateľ :	Mestské kultúrne stredisko mesta Levoča
Zriaďovateľ:	Mesto Levoča
Sídlo :	Námestie Majstra Pavla 54, 054 01 Levoča
Zast. :	Mgr. Ingrid Kamenická, riaditeľka MsKS
Bankové spojenie :	UniCredit Bank Slovakia a. s., číslo účtu:
IČO :	42080312
DIČ :	

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca :	UniCredit Bank Slovakia a. s.
Sídlo :	Šancová 1/A, 813 33 Bratislava
Zast.	JUDr. Marián Áč, riaditeľ divízie Global Banking Services
	Ing. Kristián Lichtblau, riaditeľ Organizácie a logistiky
Bankové spojenie :	UniCredit Bank Slovakia a. s., číslo účtu :
IČO :	
DIČ:	
IČ DPH :	
Registrácia spoločnosti :	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka číslo: 34/B

(ďalej len „nájomca“)

sa dohodli na zmene vyššie označenej Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 019/NP-2003/1530 uzavretej dňa 28.7.2003 v znení Dodatku č.1 zo dňa 28.9.2007, Dodatku č.2 zo dňa 08.02.2008, Dodatku č.3 zo dňa 30.06.2009 a Dodatku č.4 zo dňa 21.12.2010 (ďalej len „zmluva“) takto :

II. ZMENY V NÁJOMNOM VZŤAHU

A. Znenie článku IV sa mení a znie nasledovne:

Článok IV. Doba trvania nájmu

- 1.) Nájomné sa dojednáva na dobu neurčitú, a to od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy podľa článku X ods.6.

B. Znenie článku V sa mení a znie nasledovne:

Článok V. Skončenie nájmu

- 1.) Zmluvné strany môžu ukončiť nájom kedykoľvek vzájomnou písomnou dohodou alebo jednostranne písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu.
- 2.) Výpovedná lehota je 3 -mesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

- 3.) Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak príjemca výpovede zásielku v odbernej lehote nevyzdvihne alebo jej prevzatie odmietne, či zmarí.
- 4.) Nájomný vzťah zanikne ak sa splní niektorá z nasledujúcich podmienok:
 - ak zanikne predmet nájmu - prenajímaná nehnuteľnosť;
 - ak zanikne nájomca bez právneho nástupcu.

C. V článku VI sa znenie ods. 1, 4 a 5 mení a znie nasledovne:

Článok VI. Výška nájomného a splatnosť nájomného

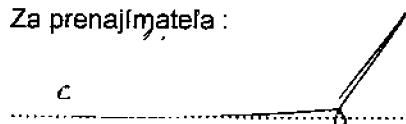
- 1.) Nájomné za nebytové priestory bolo určené vzájomnou dohodou zmluvných strán, v súlade s ust. § 7 zákona č. 116/90 Zb., od 01.07.2011 v celkovej sume **282,- Eur** (slovom: dvestoosemdesiatdva eur) za rok bez DPH.
- 4.) Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v pravidelných štvrtročných splátkach, a to vždy do 20. dňa prvého mesiaca v kalendárnom štvrtroku vo výške **70,50 Eur**, (slovom: sedemdesiat eur päťdesiat centov), a to bankovým prevodom na účet prenajímateľa uvedený na faktúre. Za termín úhrady nájomného je pre účely tejto zmluvy považovaný termín odpísania zmluvnej čiastky z účtu nájomcu resp. užívateľa v prospech účtu prenajímateľa.
- 5.) Nájomné podľa ods. 4 tohto článku bude hradené nájomcom vždy na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia nájomcovi. Nájomca nie je v omeškaní s platbou pri oneskorene vystavenej a/alebo oneskorene doručenej faktúre. Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti v zmysle § 71 ods. (2) zák. č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení, alebo nebude vystavená v súlade s touto zmluvou, nájomca má právo vrátiť ju prenajímateľovi v lehote jej splatnosti na opravu. Vrátením faktúry prestáva platiť pôvodná lehota jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť dňom doručenia opravenej faktúry.

III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA DODATKU

1. Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia.
2. Dodatok k zmluve je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnocenné exempláre s platnosťou originálu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok k zmluve uzatvorili po vzájomnom prerokovaní, podľa svojej slobodnej vôle vážne, určite a zrozumiteľne, bez tiesne a nápadne jednostranne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali osoby oprávnené konať v mene účastníkov zmluvy.
4. Dodatok k zmluve je platný a účinný dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

V Levoči, dňa **17 -06- 2011**

Za prenajímateľa :

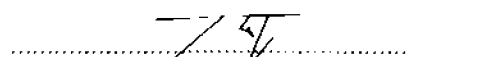

Mgr. Ingrid Kamenická
riadiťka MsKS

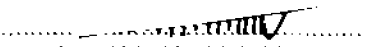


MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO
MESTA LEVOČA
Námestie Majstra Pavla 54
054 01 Levoča
č. tel. 053/451 2522

V Bratislave, dňa **27 -06- 2011**

Za nájomcu :


JUDr. Marián Ač
riadiťka divízie Global Banking Services


Ing. Kristián Lichtblau
riadiťka Organizácie a logistiky

 UniCredit Bank

UniCredit Bank Slovakia a.s.
centrála Bratislava
Šancová 1/A, 813 33 Bratislava

